

KKU.261.24.2023

Kraków, 28.04.2023 r.

zainteresowani wykonawcy

Dotyczy: przetargu nieograniczonego nr 263/PN-26/2023 pn. „, Program do rozliczania energii wraz z wdrożeniem – Etap I”.

Zamawiający – Wodociągi Miasta Krakowa Spółka Akcyjna, 30-106 Kraków, ul. Senatorska 1 działając na podstawie rozdziału X ust.3 specyfikacji warunków zamówienia przekazuje otrzymane od wykonawcy pytania oraz udzielone na nie odpowiedzi.

Jaką bazę danych wybrać jako docelową?

1. Czy istnieją standardy lub preferencje w zakresie wykorzystywanych baz danych?

Odpowiedź:

SQL Express, SQL Std. - W przypadku użycia SQL Std. Należy dostarczyć licencje na bazę SQL oraz SQL CAL dla wszystkich użytkowników. Wybór rozwiązania powinien nastąpić na podstawie oszacowania wielkości bazy danych przez oferenta.

2. Jaki łączny rozmiar (Mb) mają średniomiesięcznie wszystkie pliki wsadowe (dane źródłowe)?

Odpowiedź:

50 Mb.

3. Jaki jest oczekiwany okres bezpośredniej dostępności danych archiwalnych?

Odpowiedź:

10 lat.

4. Jaki jest planowany okres użytkowania Programu?

Odpowiedź:

10 lat.

5. Jaki czas niedostępności danych można uznać za dopuszczalny?

Odpowiedź:

SLA 99% (nie dotyczy zgłoszonych prac serwisowych).

Jakie jest środowisko serwerowe?

6. W jakim środowisku serwerowym ma zostać zainstalowany Program?

- 6.1. System operacyjny

Odpowiedź:

Należy dostarczyć Windows Server w najnowszej dostępnej wersji.

- 6.2. Storage

- 6.2.1.dostępna (dedykowana) przestrzeń dyskowa

Odpowiedź:

W zależności od zapotrzebowania przez program, wskazane przez Wykonawcę.

Administratorem danych osobowych są WMMK S.A.

Szczegółowe informacje na temat przetwarzania danych osobowych dostępne są na stronie: <https://wodociagi.krakow.pl/strefa-klienta/rodo.html>

Wodociągi Miasta Krakowa Spółka Akcyjna

Prezes Zarządu: Piotr Ziętara, Wiceprezisi Zarządu: Paweł Senderek, Janusz Wesołowski, Członkowie Zarządu: Katarzyna Jachymska, Wojciech Szczepanik, Mariusz Szubra
Krajowy Rejestr Sądowy, Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieścia, Wydział XI Gospodarczy, Nr KRS: 0000057956, NIP: 6750000065, Regon: 350720714
Kapitał zakładowy: 232 117 000,00 zł w całości opłacony, Bank Pekao S.A. I O/Kraków, konto: 43 1240 1431 1111 0000 1045 3324, BDO: 000007387



6.2.2.stosowany lub docelowy model i technologia backupu i archiwizacji

Odpowiedź:

VEEAM.

Jakie ma być rozwiązanie klienckie (front-end)?

7. Czy front-end uruchamiany w środowisku Windows na stacji roboczej użytkownika końcowego ma powstać jako rozwiązanie dostępne:
 - 7.1. z poziomu przeglądarki internetowej? Jeśli tak, to czy istnieją ograniczenia lub preferencje dotyczące przeglądarki?
Odpowiedź: Nie.
 - 7.2. jako preinstalowany na stacji roboczej użytkownika końcowego program kliencki?
Odpowiedź:
TAK – pod warunkiem pracy w formie klient-serwer.
 - 7.3. jako udostępniany sieciowo program kliencki? – jak w specyfikacji
Odpowiedź: Tak.
8. Czy rozwiązanie docelowe ma posiadać moduł administracyjno-konfiguracyjny? Jeśli tak, to w jakim zakresie?
 - 8.1. zarządzanie użytkownikami i dostęпами do informacji i funkcjonalności
Odpowiedź: Tak.
 - 8.2. zarządzanie dostępnymi raportami
Odpowiedź: Tak.
 - 8.3. zarządzanie słownikami
Odpowiedź: Tak.
 - 8.4. zarządzanie parametrami
Odpowiedź: Tak.

Prośba o doprecyzowanie

9. Jak rozumieć pojęcie automatyczne „(...) Zadaniem Programu będzie **automatyczne pozyskanie danych** dotyczących energii elektrycznej zakupionej i wyprodukowanej, gazu ziemnego oraz biogazu, jak również ciepła zakupionego i z własnej produkcji, z uwzględnieniem odpowiednio numerów PPE, PPG lub PPC powiązanych z nazwą i adresem obiektu na danej fakturze.” w kontekście zapisu „**Część danych dostępna będzie w postaci plików CSV, pozostałe lub brakujące dane mogą być wprowadzane z wykorzystaniem konwersji pliku PDF dokonanej przez Zamawiającego, jak również ręcznie. Wszystkie dane powinny mieć możliwość edycji bez względu na sposób ich wprowadzania.**”?
Odpowiedź:
Automatycznie gdy dostępne są pliki wsadowe.
10. Dane źródłowe trafiające do struktury bazy danych mają pochodzić z importowanych plików w formatach: CSV, XLS i PDF. Mają one być przenoszone „dosłownie” w trybie 1:1, tzn. dane z pliku pdf mają zostać wiernie odtworzone w strukturze bazy danych źródłowych. Jednak w innych procesach (po zaimportowaniu z plików źródłowych) dane mają podlegać edycji, czyli modyfikacjom. Czy w związku w tym należy dodawać do każdego rekordu źródłowego i przechowywać informacje o metodzie importu (jak?), dacie importu (kiedy?) i operatorze importu (kto?) oraz oddzielnie wartość źródłową (zaimportowano wartość X) i wartość zmodyfikowaną (w trybie edycji ustawiono nową wartość Y) i informacjami o tym kto i kiedy edytował wartość źródłową? Czy mowa tu (edycja danych) tylko o danych źródłowych wprowadzanych ręcznie?
Odpowiedź:

Administratorem danych osobowych są WMK S.A.

Szczegółowe informacje na temat przetwarzania danych osobowych dostępne są na stronie: <https://wodociagi.krakow.pl/strefa-klienta/rodo.html>

Wodociągi Miasta Krakowa Spółka Akcyjna

Prezes Zarządu: Piotr Ziętała, Wiceprezesa Zarządu: Paweł Senderek, Janusz Wesołowski, Członkowie Zarządu: Katarzyna Jachymska, Wojciech Szczepanik, Mariusz Szubra
Krajowy Rejestr Sądowy, Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieścia, Wydział XI Gospodarczy, Nr KRS: 0000057956, NIP: 6750000065, Regon: 350720714
Kapitał zakładowy: 232 117 000,00 zł w całości opłacony, Bank Pekao S.A. I O/Kraków, konto: 43 1240 1431 1111 0000 1045 3324, BDO: 000007387



Historia zmian nie musi być zapamiętywana.

11. Jeśli w specyfikacji jest mowa o: „bieżących odczytach subliczników energii elektrycznej, liczników „zielonej energii” oraz zużycia biogazu”, to należy rozumieć przez to automatyczny, zdalny i bezpośredni odczyt z urządzeń pomiarowych, czy też odczyty te będą wprowadzane ręcznie przez operatora zamawianego Programu na podstawie jakichś okresowych zestawień odczytów fizycznych? Jeśli na podstawie zestawień odczytów, to czy takie zestawienia mają być też importowane do programu, jak każde inne dokumenty źródłowe?

Odpowiedź:

Nie, będzie to bezpośredni odczyt z liczników tylko z arkusza XLS lub wprowadzane ręcznie.

Pytania dotyczące „istoty” systemu

12. Czy jeden licznik może być powiązany z wieloma MPK?

Odpowiedź: Tak.

13. Czy powinniśmy założyć, że dowolne liczniki (bez względu na medium) mogą mieć subliczniki?

Odpowiedź: Tak.

14. Czy subliczniki mogą mieć subliczniki?

Odpowiedź: Nie

15. Czy możemy wprowadzić ogólne pojęcie punktu poboru (jako adresu lokalizacji), do którego przypisane by były liczniki? (uwaga: dzięki temu nie trzeba duplikować informacji o tym samym adresie)

Odpowiedź:

NIE, w jednej lokalizacji może występować kilka punktów poboru.

16. Czy Program powinien weryfikować poprawność wystawianych faktur? (= wykrywać błędy podczas wystawiania faktur przez dostawców). Dzięki nałożeniu zużyć na taryfy można wyliczać spodziewane kwoty faktur.

Odpowiedź: Nie

17. Czy informacje o fakturach mają być importowane tylko z plików w formatach CSV/PDF?

Odpowiedź: Nie

18. Czy każdy dostawca medium dostarcza plik w innym formacie?

Odpowiedź: Tak

19. Jak Program powinien być przygotowany na obsługę nowych formatów?

19.1. nowy format – nowy development,

Odpowiedź: Nie.

19.2. czy zastosować generyczne podejście typu metadane określające jak czerpać dane z plików?

Odpowiedź: Tak.

20. Czy informacje o fakturach mogą też być wprowadzane/aktualizowane ręcznie?

Odpowiedź: Tak.

21. Czy przewidujemy mechanizm OCR w celu przyspieszenia wprowadzania danych do systemu?

Odpowiedź: Tak

22. Jak wprowadzane są informacje o wyprodukowanym medium? Faktury wystawione przez WMK SA?

Odpowiedź: Tak.

23. Czy planowanie polega na analizie danych historycznych i na tej podstawie mają być prognozowane zużycia i koszty? (np.: uwzględnienie nierównomiernego zużycia w ciągu roku)

Odpowiedź: Tak.



24. Czy szablony raportów powinny być widoczne dla każdego użytkownika w systemie, czy też każdy użytkownik ma mieć dostęp tylko do swoich szablonów?

Odpowiedź: Widoczne dla wszystkich.

25. Czy przewidujemy raporty cykliczne, automatycznie wykonywane w tle i rozsyłane według zadanego harmonogramu do określonych grupy użytkowników?

Odpowiedź: Nie.

Pytania dotyczące architektury systemu

26. Czy Program może być aplikacją internetową, uruchamianą z przeglądarki?

Odpowiedź: Nie.

27. Czy informacja o użytkownikach aplikacji ma być

27.1. pobierana z AD,

Odpowiedź: Nie

27.2. czy też ma być przechowywana tylko w bazie danych aplikacji?

Odpowiedź: Nie

28. Czy przewidujemy role w jakich będą pracować użytkownicy? Czy wszyscy użytkownicy mogą wszystko i role nie są potrzebne?

Odpowiedź: Role nie będą potrzebne.

29. Jak mają być wprowadzane/aktualizowane informacje o użytkownikach aplikacji? Zwyczajowo robi to użytkownik w roli „Administrator”.

Odpowiedź:

Administrator będzie przydzielał uprawnienia użytkownikom. użytkownik nie może mieć praw administratora, natomiast administrator może mieć uprawnienia użytkownika do wprowadzania danych.

30. Ilu użytkowników będzie korzystać z aplikacji? – chodzi o rząd wielkości.

Odpowiedź: 5 do 10.

30.1. Czy aplikacja ma zostać opracowana tylko dla dwóch jednocześnie pracujących użytkowników?

Odpowiedź: W przypadku baz SQL, nie ma takich ograniczeń.

31. Czy do generowania raportów może być wykorzystane oprogramowanie firm trzecich? (np.: SQL Reporting Services)?

Odpowiedź: Tak, jeżeli wymagana dodatkowa licencja należy ją dostarczyć.

32. Czy możliwe jest użycie bazy MS SQL Server w wersji min. Standard?

Odpowiedź: Tak, w przypadku zastosowania tego rozwiązania należy dostarczyć licencje wraz z licencjami cal dla wszystkich użytkowników.

Inne pytania

33. Czym różni się błąd od poprawki?

Odpowiedź: Obydwa określenia dotyczą błędu.

34. Często zdarza się, że zdaniem użytkowników Program „nie działa poprawnie” ponieważ osoby odpowiedzialne po stronie Zamawiającego nie były w stanie dokładnie określić, jak ma działać system, czyli bez winy po stronie Dostawcy Programu. Kto w takiej sytuacji „finansuje poprawki” do Programu?

Odpowiedź: Po weryfikacji poprawności działania i odbiorze końcowym Zamawiający.

35. Przed przystąpieniem do realizacji projektu muszą zostać zebrane i spisane szczegółowe wymagania dotyczące Programu. Czy możemy liczyć na stałe wsparcie ze strony WMK w postaci oddelegowania osoby/osób merytorycznych, które będą mogły na bieżąco wyjaśniać wątpliwości

Administratorem danych osobowych są WMK S.A.

Szczegółowe informacje na temat przetwarzania danych osobowych dostępne są na stronie: <https://wodociagi.krakow.pl/strefa-klienta/rodo.html>

Wodociągi Miasta Krakowa Spółka Akcyjna

Prezes Zarządu: Piotr Zięta, Wiceprezesi Zarządu: Paweł Senderek, Janusz Wesołowski, Członkowie Zarządu: Katarzyna Jachymska, Wojciech Szczepanik, Mariusz Szubra
Krajowy Rejestr Sądowy, Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieścia, Wydział XI Gospodarczy, Nr KRS: 0000057956, NIP: 6750000065, Regon: 350720714
Kapitał zakładowy: 232 117 000,00 zł w całości opłacony, Bank Pekao S.A. I O/Kraków, konto: 43 1240 1431 1111 0000 1045 3324, BDO: 000007387



natury biznesowej i technicznej. Jeśli tak, to prosimy o umieszczenie stosownego zapisu w Umowie.

Odpowiedź: Tak.

Pytania dotyczące Umowy

36. Czy zakładają Państwo kolejne etapy projektu, skoro w SWZ widnieje: Program do rozliczania energii wraz z wdrożeniem – Etap I. Jeśli tak, to jakie będą kolejne etapy i jaki będzie ich zakres?

Odpowiedź:

Tak, kolejne etapy będą wynikały ze zmian otoczenia prawnego.

37. Paragraf 1, punkt 5: prosimy o doprecyzowanie zapisu. Wycena jest pochodną funkcjonalności i pracochłonności. Czy chodzi o rezygnację z 20% planowanych kosztów, czy 20% funkcjonalności Programu? Jeśli Programu, to w jaki sposób Zamawiający planuje wskazać 20% funkcjonalności Programu stanowiącego całość założonego systemu?

Odpowiedź:

Zamawiający usuwa zapis § 1 ust. 5 umowy.

38. Czy dopuszczają Państwo zdalne wdrożenie Programu przez Wykonawcę? Jeśli tak, to prosimy o zmianę zapisu punktu 2 w Paragrafie 2 Umowy.

Odpowiedź: Tak.

39. Paragraf 2, punkt 7: czy Zamawiający dostarczy aktualną bazę numerów MPK, numerów liczników i subliczników oraz numerów PPE, PPG, PPC? Jeśli tak, to prosimy o dodanie takiego zapisu w Umowie.

Odpowiedź: Tak.

40. Paragraf 2, punkt 8: czy Zamawiający dostarczy informacje o przypisaniu i powiązaniu numerów MPK do poszczególnych komórek organizacyjnych Zamawiającego? Jeśli tak, to prosimy o dodanie stosownego zapisu w Umowie.

Odpowiedź: Tak.

41. Paragraf 2, punkt 8: w związku z wymogiem integracji Programu z systemem IFS, czy Zamawiający udostępni stosowne API do integracji systemu IFS z Programem? Jeśli tak, to prosimy o dodanie takiego zapisu.

Odpowiedź: Nie.

42. Paragraf 2, punkt 8: prosimy o doprecyzowanie zakresu integracji Programu z systemem IFS oraz informację czy wymiana danych będzie jedno- czy dwukierunkowa oraz dopisanie stosownych zapisów w Umowie.

Odpowiedź: Jednokierunkowa.

43. Paragraf 2 punkt 12: z którą wersją systemu Windows ma być kompatybilny wytworzony Program? Odpowiedź: Min. Windows 10 Pro i nowsze dla programu klienta, Windows Serwer 2019 i nowsze dla aplikacji serwerowej.

44. Paragraf 2, punkt 18: czy wdrożenie Programu będzie w jednej lokalizacji, czy kilku? W Paragrafie 4 podana jest jedna lokalizacja. Prosimy o doprecyzowanie.

Odpowiedź: Wersja serwerowa instalowana będzie na ul. Senatorskiej, natomiast końcówki na ul. Lindego.

45. Paragraf 2, punkt 15: prosimy o dopisanie punktu, że Zamawiający nie jest uprawniony do dalszej odsprzedaży Programu, ani do licencjonowania Programu innym podmiotom i przedsiębiorstwom. Umieszczenie takiego zapisu będzie miało wpływ na ostateczną wycenę Programu.

Odpowiedź: Tak.



46. Paragraf 2, punkt 15 b: „udostępnianie Programu wykonawcom” – prosimy o doprecyzowanie o jakich wykonawców chodzi?
Odpowiedź: Nie udostępniamy podwykonawcom.
47. Paragraf 5, punkt 4: prosimy o doprecyzowanie terminu zapłaty wynagrodzenia: czy po podpisaniu Protokołu odbioru Programu, czy też po 36 miesięcznym okresie gwarancyjnym?
Odpowiedź: Po podpisaniu bezusterkowego protokołu odbioru.
48. Paragraf 5, punkt 8: prosimy o weryfikację zapisów, obecne zawierają jako przedmiot Umowy „roboty budowlane”.
Odpowiedź:
Zamawiający wprowadził odpowiednie zmiany w § 5 ust. 8.
49. Paragraf 5, punkt 10: prosimy o zdefiniowanie roli i zakresu uprawnień Lidera, pojawiającego się w zapisie tego punktu.
Odpowiedź:
Lider konsorcjum jest pośrednikiem między członkami konsorcjum, a instytucją, do której raportowany jest postęp w realizacji projektu. Lider jest odpowiedzialny za rozliczenia i działalność sprawozdawczą w związku z wykonywaniem umowy (np. przygotowuje wnioski o płatność i sprawozdawcze na podstawie przekazanych przez partnerów informacji, lub wnioskuje o zmiany w umowę o dofinansowanie), czuwa nad prawidłową realizacją projektu, ponosi odpowiedzialność za zarządzanie finansami, pełni także funkcję reprezentacyjną promując projekt. Jednocześnie jest on zobowiązany do informowania partnerów o wszelkich ustaleniach poczynionych z instytucją udzielającą dofinansowania. Jako członek konsorcjum musi także wypełniać wszystkie obowiązki nałożone na zwykłych członków konsorcjum (np. realizowanie zadań wynikających z planu prac badawczych, czy prowadzenie działań informacyjnych dotyczących projektu).
50. Paragraf 6, punkt 1 i 2: pojęcie rękojmi nie ma zastosowania w przypadku programów komputerowych. Czy Zamawiający wyraża zgodę na usunięcie zapisów dotyczących rękojmi w tych punktach?
Odpowiedź:
Zamawiający usunął z umowy zapisy dotyczące rękojmi.
51. Paragraf 6, punkt 2: Udostępnienie kodów źródłowych umożliwia Zamawiającemu wprowadzanie zmian do Programu, które mogą mieć znaczący wpływ na jego funkcjonalność. Prosimy zatem o dodanie zapisu w Umowie, że: „Dokonanie zmian w Programie prowadzi do utraty gwarancji”, lub też: „Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności za Program w momencie wprowadzenia jakichkolwiek zmian w jego funkcjonowaniu przez Zamawiającego”.
Odpowiedź: Tak
52. Paragraf 9, punkt 1: prosimy o dodanie, że zapis obowiązuje zarówno Wykonawcę jak i Zamawiającego.
Odpowiedź:
Zamawiający wprowadził odpowiednie zmiany w § 9.
53. Prosimy o dodanie do treści Umowy zapisu o trwałym oddelegowaniu na czas realizacji projektu dwóch osób merytorycznych, które na bieżąco będą wyjaśniały pojawiające się wątpliwości natury biznesowej i technicznej (IT), zaś ich wyjaśnienia i decyzje będą wiążące dla Wykonawcy.
Odpowiedź:
W zależności od potrzeb będzie możliwość konsultacji z osobami merytorycznymi.
54. Prosimy o dodanie do treści Umowy zapisu o treści:



Zamawiający zobowiązuje się do przedstawienia Wykonawcy informacji opisujących wewnętrzne procesy biznesowe, potrzeby i wymagania wewnętrzne Zamawiającego oraz inne kluczowe informacje definiujące poprawne działanie Programu.

Odpowiedź:

Brak zgody na dodanie powyższego zapisu.

55. Z uwagi na fakt, iż Wykonawca alokuje przez 6 miesięcy własne środki finansowe na wykonanie Programu, prosimy o dodanie do treści Umowy zapisu o następującej treści:

Zamawiający jest zobowiązany przystąpić do procedury Odbioru Programu w terminie 14 (słownie: czternastu) dni od dnia otrzymania powiadomienia od Wykonawcy o gotowości do przystąpienia do procedury Odbioru Programu. W przypadku, gdy Zamawiający nie przystąpi do procedury Odbioru w terminie wskazanym w zdaniu poprzedzającym, Wykonawca ma prawo przystąpić do procedury Odbioru w ustalonym terminie, a po jego pozytywnym zakończeniu może jednostronnie podpisać Protokół Odbioru. Tak sporządzony Protokół Odbioru będzie wiążący dla obu Stron.

Odpowiedź:

Brak zgody na dodanie powyższego zapisu

Ewentualna migracja danych

56. Czy po stronie WMK działa system, z którego powinny zostać pobrane dane historyczne, którymi należy zasilić nowy Program w dniu startu aplikacji?

Odpowiedź: Dane są w arkuszach Excel

- 56.1. Jeżeli nie, to wszystkie dane dotyczące liczników, faktur itd. zostaną wprowadzone do nowego systemu przez pracowników WMK?

Odpowiedź: Nie.

- 56.2. Jeżeli tak,

- 56.2.1. to w jakiej postaci i/lub na jakiej bazie danych znajdują się obecne dane?

Odpowiedź: XLS, CSV.

- 56.2.2. to ile danych jest do przeniesienia lub jaki ma rozmiar aktualna baza danych?

Odpowiedź: Dane są w arkuszach Excel, nie w bazie danych.

- 56.2.3. to czy na etapie projektowania migracji zostanie przekazana struktura bazy danych lub cała baza (uwzględniając standardy RODO, jeśli jest taka potrzeba)?

Odpowiedź: Jak wyżej.

- 56.2.4. to czy w momencie startu nowego Programu „stara aplikacja” zostanie wyłączona?

Odpowiedź: Nie.

57. Czy można przyjąć, że migracja danych będzie:

- 57.1. jednorazowa?

Odpowiedź: Nie.

- 57.2. prowadzona przez jakiś czas w trybie ciągłym między równoległe działającymi aplikacjami?

Odpowiedź: Tak.

W załączeniu skorygowany wzór umowy.

Zamawiający prosi o uwzględnienie powyższych odpowiedzi przy opracowywaniu oferty.

Z poważaniem

Wioletta Kubica
Dyrektor ds. Kontraktowania

Sprawę prowadzi: Małgorzata Zajęc 12 42 42 392

Otrzymują:

1. Adresat
2. aa